Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2019-2024

Επιτροπή Απασχόλησης και Κοινωνικών Υποθέσεων

2023/0311(COD)

10.11.2023

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
370 - 480

Σχέδιο έκθεσης
Lucia Ďuriš Nicholsonová
(PE754.831v01-00)

Θέσπιση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία

Πρόταση οδηγίας
(COM(2023)0512 – C9-0328/2023 – 2023/0311(COD))

Τροπολογία 370
Cindy Franssen, David Casa, Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Η Επιτροπή διασφαλίζει τη διαθεσιμότητα κατάλληλης χρηματοδότησης στα κράτη μέλη για να αντιμετωπίσουν τις δαπάνες που σχετίζονται με την παροχή πληροφοριών και τις υποχρεώσεις ευαισθητοποίησης σύμφωνα με το παρόν άρθρο και το άρθρο 15 της οδηγίας.

Or. en

Τροπολογία 371
David Casa

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την αποτροπή του κινδύνου πλαστογράφησης ή απάτης και καταπολεμούν ενεργά την απάτη κατά τη χρήση και την πλαστογράφηση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία.	3. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την αποτροπή του κινδύνου πλαστογράφησης ή απάτης και καταπολεμούν ενεργά την απάτη κατά τη χρήση και την πλαστογράφηση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία***, χωρίς να θέτουν σε κίνδυνο την πρόσβαση των ατόμων με αναπηρία στην κάρτα***.

Or. en

Τροπολογία 372
Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας

Άρθρο 9 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την αποτροπή του κινδύνου πλαστογράφησης ή απάτης και καταπολεμούν ενεργά την απάτη κατά τη χρήση και την πλαστογράφηση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία.	3. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την αποτροπή του κινδύνου πλαστογράφησης ή απάτης και καταπολεμούν ενεργά την απάτη κατά τη χρήση και την πλαστογράφηση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας ***και τρίτης ηλικίας*** και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία ***και ηλικιωμένους***.

Or. en

Τροπολογία 373
Rosa Estaràs Ferragut

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 3α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α. Επιπλέον, τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα θα πρέπει να δημοσιοποιούν πληροφορίες και να παρέχουν κατάρτιση για την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας σε συνεχή βάση, μέσω διαδοχικών εκστρατειών κατάρτισης και ευαισθητοποίησης σχετικά με τη χρήση της, σε μορφές που διασφαλίζουν την καθολική προσβασιμότητα των ατόμων με αναπηρία και με τη συμμετοχή αυτών και των οργανώσεων εκπροσώπησής τους. Στις εν λόγω πληροφορίες θα πρέπει να αναφέρεται με σαφήνεια ο προαιρετικός χαρακτήρας της κάρτας. Για τον σκοπό αυτόν, θα πρέπει να διατίθενται εντός της Ένωσης ειδικές γραμμές χρηματοδότησης.

Or. en

Τροπολογία 374

David Casa

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 3α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η απάτη στο πλαίσιο του δημοσίου τομέα, ιδίως στον τομέα των κοινωνικών παροχών, διερευνάται αμέσως και ενδελεχώς και, όπου χρειάζεται, διώκεται ποινικά, ώστε να διασφαλιστεί η εύρυθμη λειτουργία της παρούσας οδηγίας.

Or. en

Τροπολογία 375
Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν ότι οι κάτοχοι ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας ή ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία επιστρέφουν την κάρτα τους στην αρμόδια αρχή μόλις παύσουν να πληρούνται οι όροι έκδοσης της οικείας κάρτας.	4. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν ότι οι κάτοχοι ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας ***και τρίτης ηλικίας*** ή ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία ***και ηλικιωμένους*** επιστρέφουν την κάρτα τους στην αρμόδια αρχή μόλις παύσουν να πληρούνται οι όροι έκδοσης της οικείας κάρτας.

Or. en

Τροπολογία 376
Miriam Lexmann

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

5. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν ότι, σε περιπτώσεις κατάχρησης ή εσφαλμένης χρήσης στην επικράτειά τους καρτών που έχουν εκδοθεί από άλλο κράτος μέλος, ενημερώνονται οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους που εξέδωσε την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ή την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία. Το κράτος μέλος έκδοσης διασφαλίζει την κατάλληλη παρακολούθηση σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία ή πρακτική.	5. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν ότι, σε περιπτώσεις κατάχρησης ή εσφαλμένης χρήσης στην επικράτειά τους καρτών που έχουν εκδοθεί από άλλο κράτος μέλος, ενημερώνονται οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους που εξέδωσε την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ή την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία. Το κράτος μέλος έκδοσης διασφαλίζει την κατάλληλη παρακολούθηση σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία ή πρακτική. ***Τα κράτη μέλη ανταλλάσσουν πληροφορίες για τις περιπτώσεις κατάχρησης ή εσφαλμένης χρήσης των καρτών.***

Or. en

Τροπολογία 377
Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν ότι, σε περιπτώσεις κατάχρησης ή εσφαλμένης χρήσης στην επικράτειά τους καρτών που έχουν εκδοθεί από άλλο κράτος μέλος, ενημερώνονται οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους που εξέδωσε την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ή την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία. Το κράτος μέλος έκδοσης διασφαλίζει την κατάλληλη παρακολούθηση σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία ή πρακτική.	5. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν ότι, σε περιπτώσεις κατάχρησης ή εσφαλμένης χρήσης στην επικράτειά τους καρτών που έχουν εκδοθεί από άλλο κράτος μέλος, ενημερώνονται οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους που εξέδωσε την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ***και τρίτης ηλικίας*** ή την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία ***και ηλικιωμένους***. Το κράτος μέλος έκδοσης διασφαλίζει την κατάλληλη παρακολούθηση σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία ή πρακτική.

Or. en

Τροπολογία 378

Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. Τα κράτη μέλη διενεργούν ελέγχους συμμόρφωσης με τις υποχρεώσεις που απορρέουν από την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ή την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία και με τα αντίστοιχα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία που κατέχουν τις εν λόγω κάρτες και τα άτομα που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων των προσωπικών βοηθών τους.	6. Τα κράτη μέλη διενεργούν ελέγχους συμμόρφωσης με τις υποχρεώσεις που απορρέουν από την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ***και τρίτης ηλικίας*** ή την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία ***και ηλικιωμένους*** και με τα αντίστοιχα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία ***και των ηλικιωμένων*** που κατέχουν τις εν λόγω κάρτες και τα άτομα που τα συνοδεύουν ή τα βοηθούν, συμπεριλαμβανομένων των προσωπικών βοηθών τους.

Or. en

Τροπολογία 379
Miriam Lexmann

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
7. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882.	7. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ***ενός ιστοτόπου σε επίπεδο ΕΕ με όλες τις γλώσσες της ΕΕ*** ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882. ***Οι εν λόγω πληροφορίες δεν υπερβαίνουν το επίπεδο πολυπλοκότητας Β1 (μέτρια γνώση) του Κοινού Ευρωπαϊκού Πλαισίου Αναφοράς***

για τα γλωσσικά προσόντα του Συμβουλίου της Ευρώπης.

Or. en

Τροπολογία 380
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
7. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882.	7. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882. ***Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα μέτρα που απορρέουν από τις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου σε συνεννόηση με τις οργανώσεις εκπροσώπησης των ατόμων με αναπηρία.***

Or. en

Τροπολογία 381
Chiara Gemma

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
7. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων	7. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων

μέσω του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882.

μέσω ***ενός ιστοτόπου σε επίπεδο ΕΕ με όλες τις γλώσσες της ΕΕ,*** του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882.

Or. en

Τροπολογία 382
José Gusmão

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
7. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882.	7. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω ***ενός ιστοτόπου σε επίπεδο ΕΕ με όλες τις γλώσσες της ΕΕ,*** του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882.

Or. en

Τροπολογία 383
Rosa Estaràs Ferragut

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 7 – σημείο 1 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	1) Πρέπει να δημιουργηθεί ένας ιστότοπος που περιέχει όλες τις

πληροφορίες σχετικά με την ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ή την ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία και, κατά περίπτωση, τους τρόπους υποβολής αίτησης για τις κάρτες, σε καθολικά προσβάσιμη μορφή, σε όλες τις γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων της νοηματικής γλώσσας και ευανάγνωστων, εναλλακτικών και συμπληρωματικών μορφών επικοινωνίας.

Or. en

Τροπολογία 384
Rosa Estaràs Ferragut

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 7 – σημείο 2 (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2) Οι οργανώσεις εκπροσώπησης των ατόμων με αναπηρία πρέπει να συμμετάσχουν σε ολόκληρη τη διαδικασία ανάπτυξης, σχεδιασμού, υλοποίησης, παρακολούθησης και αξιολόγησης.

Or. en

Τροπολογία 385
Miriam Lexmann

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	7α. Η Επιτροπή διασφαλίζει τη διαθεσιμότητα κατάλληλης χρηματοδότησης στα κράτη μέλη για την κάλυψη του κόστους των διοικητικών διαδικασιών, της φυσικής έκδοσης των καρτών, της παροχής πληροφοριών και

των εκστρατειών ευαισθητοποίησης, καθώς και των άλλων απαραίτητων σχετικών εξόδων.

Or. en

Τροπολογία 386
José Gusmão

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	7α. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου θα πρέπει να είναι κατανοητές και να μην υπερβαίνουν το επίπεδο πολυπλοκότητας Β1 (μέτρια γνώση) του Κοινού Ευρωπαϊκού Πλαισίου Αναφοράς για τα γλωσσικά προσόντα του Συμβουλίου της Ευρώπης.

Or. en

Τροπολογία 387
Chiara Gemma

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	7α. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου θα πρέπει να είναι κατανοητές και να μην υπερβαίνουν το επίπεδο πολυπλοκότητας Β1 (μέτρια γνώση) του Κοινού Ευρωπαϊκού Πλαισίου Αναφοράς για τα γλωσσικά προσόντα του Συμβουλίου της Ευρώπης.

Or. en

Τροπολογία 388
Jordi Cañas, Monica Semedo, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	7α. Οι οργανώσεις εκπροσώπησης των ατόμων με αναπηρία συμμετέχουν σε ολόκληρη τη διαδικασία ανάπτυξης, σχεδιασμού, υλοποίησης, παρακολούθησης και αξιολόγησης.

Or. en

Τροπολογία 389
Francesca Peppucci, Στέλιος Κυμπουρόπουλος

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	7α. Η Επιτροπή διασφαλίζει ότι τα κράτη μέλη διαθέτουν επαρκή χρηματοδότηση για την κάλυψη του κόστους υλοποίησης των ανωτέρω διατάξεων.

Or. en

Τροπολογία 390
Miriam Lexmann

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 7 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	7β. Η Επιτροπή δημιουργεί έναν ειδικό ιστότοπο σε επίπεδο ΕΕ ο οποίος θα περιέχει συναφείς πληροφορίες που θα επικαιροποιούνται τακτικά σχετικά με τους ειδικούς όρους ή την προνομιακή

μεταχείριση που προσφέρεται στους κατόχους της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας από τα κράτη μέλη. Ο ιστότοπος είναι διαθέσιμος σε όλες τις γλώσσες της ΕΕ και σε προσβάσιμες μορφές.

Or. en

Τροπολογία 391
José Gusmão

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 7 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	7β. Η Επιτροπή διασφαλίζει τη διαθεσιμότητα κατάλληλης χρηματοδότησης στα κράτη μέλη για την κάλυψη του κόστους των διοικητικών διαδικασιών, της φυσικής έκδοσης της κάρτας, της παροχής πληροφοριών και της εκστρατείας ευαισθητοποίησης, καθώς και των άλλων σχετικών εξόδων.

Or. en

Τροπολογία 392
Chiara Gemma

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 9 – παράγραφος 7 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	7β. Η Επιτροπή διασφαλίζει τη διαθεσιμότητα κατάλληλης χρηματοδότησης στα κράτη μέλη για την κάλυψη του κόστους των διοικητικών διαδικασιών, της φυσικής έκδοσης της κάρτας, της παροχής πληροφοριών και της εκστρατείας ευαισθητοποίησης, καθώς και των άλλων σχετικών εξόδων.

Or. en

Τροπολογία 393
Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 10 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Έως τις ηη/μμ/εε [εντός έξι μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας], τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις αρμόδιες αρχές που έχουν οριστεί για την έκδοση, την ανανέωση και την ανάκληση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία.	Έως τις ηη/μμ/εε [εντός έξι μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας], τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις αρμόδιες αρχές που έχουν οριστεί για την έκδοση, την ανανέωση και την ανάκληση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας ***και τρίτης ηλικίας*** και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία ***και ηλικιωμένους***.

Or. en

Τροπολογία 394
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 7 ***και*** στο άρθρο 7 παράγραφος 7 ανατίθεται στην Επιτροπή επ' αόριστον από την/τις [ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας].	2. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 7***,*** στο άρθρο 7 παράγραφος 7 ***και στο άρθρο 15 παράγραφος 4*** ανατίθεται στην Επιτροπή επ' αόριστον από την/τις [ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας].

Or. en

Τροπολογία 395
José Gusmão

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Πριν εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.	4. Πριν εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις***, πρωτίστως και στο πλαίσιο μεθοδολογίας συμπαραγωγής, με άτομα με αναπηρία και τις οργανώσεις εκπροσώπησής τους, καθώς και*** με ***άλλους σχετικούς*** εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου. ***Εάν το άτομο με αναπηρία που συμμετέχει στις εν λόγω διαβουλεύσεις δεν ασκεί αυτή τη δραστηριότητα στο πλαίσιο της επαγγελματικής του ιδιότητας εντός οργάνωσης ατόμων με αναπηρία, τότε παρέχεται χρηματική αποζημίωση.***

Or. en

Τροπολογία 396
Λουκάς Φουρλάς, Στέλιος Κυμπουρόπουλος

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Πριν εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.	4. Πριν εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου***, καθώς και με άτομα με αναπηρία και τις οργανώσεις εκπροσώπησής τους***.

Or. en

Τροπολογία 397
Francesca Peppucci, Rosa Estaràs Ferragut, Στέλιος Κυμπουρόπουλος

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Πριν εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.	4. Πριν εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου***, καθώς και με άτομα με αναπηρία και τις οργανώσεις εκπροσώπησής τους***.

Or. en

Τροπολογία 398
Chiara Gemma

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Πριν εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.	4. Πριν εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου***, καθώς και με άτομα με αναπηρία και τις οργανώσεις εκπροσώπησής τους***.

Or. en

Τροπολογία 399
Ádám Kósa

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Πριν εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.	4. Πριν εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου***, καθώς και με άτομα με αναπηρία και τις οργανώσεις εκπροσώπησής τους***.

Or. en

Τροπολογία 400
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Πριν εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.	4. Πριν εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου***, καθώς και με άτομα με αναπηρία και τις οργανώσεις εκπροσώπησής τους***.

Or. en

Τροπολογία 401
Miriam Lexmann

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Πριν εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις	4. Πριν εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις

με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.	με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου***, καθώς και με άτομα με αναπηρία και τις οργανώσεις εκπροσώπησής τους***.

Or. en

Τροπολογία 402
Jarosław Duda

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 11 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Πριν εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.	4. Πριν εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου***, καθώς και με άτομα με αναπηρία και τις οργανώσεις εκπροσώπησής τους***.

Or. en

Τροπολογία 403
José Gusmão

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 12 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.	1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή ***και επιδιώκει επισήμως, με συμμετοχική μεθοδολογία συμπαραγωγής, τη συμμετοχή επίσημων και ανεπίσημων οργανώσεων εκπροσώπησης των ατόμων με αναπηρία***. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Or. en

Τροπολογία 404
Στέλιος Κυμπουρόπουλος, Λουκάς Φουρλάς

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 12 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.	1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή ***και επιδιώκει την ουσιαστική συμμετοχή των διαφόρων οργανώσεων εκπροσώπησης των ατόμων με αναπηρία***. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Or. en

Τροπολογία 405
Chiara Gemma

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 12 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.	1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή ***και επιδιώκει την ουσιαστική συμμετοχή των οργανώσεων εκπροσώπησης των ατόμων με αναπηρία***. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Or. en

Τροπολογία 406
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 12 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.	1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή ***και επιδιώκει την ουσιαστική συμμετοχή των οργανώσεων εκπροσώπησης των ατόμων με αναπηρία***. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Or. en

Τροπολογία 407
Miriam Lexmann

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 12 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.	1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή ***και επιδιώκει την ουσιαστική συμμετοχή των οργανώσεων εκπροσώπησης των ατόμων με αναπηρία***. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Or. en

Τροπολογία 408
Jarosław Duda

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 12 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού	1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή ***και επιδιώκει την ουσιαστική συμμετοχή των οργανώσεων***

(ΕΕ) αριθ. 182/2011.	***εκπροσώπησης των ατόμων με αναπηρία***. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Or. en

Τροπολογία 409
Francesca Peppucci, Rosa Estaràs Ferragut

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 12 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.	1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή ***και επιδιώκει τη συμμετοχή ατόμων με αναπηρία και των οργανώσεων εκπροσώπησής τους***. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Or. en

Τροπολογία 410
Λουκάς Φουρλάς, Στέλιος Κυμπουρόπουλος

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 12 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.	1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011***, και επιδιώκει τη συμμετοχή των οργανώσεων εκπροσώπησης των ατόμων με αναπηρία***.

Or. en

Τροπολογία 411

João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 13 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν την ύπαρξη κατάλληλων και αποτελεσματικών μέσων για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με την παρούσα οδηγία.	1. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν την ύπαρξη κατάλληλων και αποτελεσματικών μέσων για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με την παρούσα οδηγία. ***Προωθούνται η συμμετοχή και ο μόνιμος διάλογος με οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και ενώσεις που εκπροσωπούν άτομα με αναπηρία.***

Or. en

Τροπολογία 412
Rosa Estaràs Ferragut

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α) διατάξεις βάσει των οποίων τα άτομα με αναπηρία μπορούν να προσφεύγουν δυνάμει του εθνικού δικαίου ενώπιον των δικαστηρίων ή των αρμόδιων διοικητικών φορέων σε περίπτωση παραβίασης των δικαιωμάτων τους που απορρέουν από την παρούσα οδηγία και από τις εθνικές διατάξεις εφαρμογής της παρούσας οδηγίας·	α) διατάξεις βάσει των οποίων τα άτομα με αναπηρία ***και οι οργανώσεις εκπροσώπησής τους*** μπορούν να προσφεύγουν δυνάμει του εθνικού δικαίου ενώπιον των δικαστηρίων ή των αρμόδιων διοικητικών φορέων σε περίπτωση παραβίασης των δικαιωμάτων τους που απορρέουν από την παρούσα οδηγία και από τις εθνικές διατάξεις εφαρμογής της παρούσας οδηγίας·

Or. en

Τροπολογία 413
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija

Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) διατάξεις σύμφωνα με τις οποίες οι δημόσιοι φορείς ή οι ιδιωτικές ενώσεις, οργανώσεις ή άλλες νομικές οντότητες που έχουν έννομο συμφέρον στη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας μπορούν να κινήσουν, βάσει του οικείου εθνικού δικαίου και διαδικασιών, ενώπιον των δικαστηρίων ή των αρμόδιων διοικητικών φορέων, είτε για λογαριασμό είτε προς υποστήριξη ενός ατόμου με αναπηρία, με την έγκρισή του, κάθε δικαστική ή διοικητική διαδικασία που προβλέπεται για την επιβολή των υποχρεώσεων που προκύπτουν από την παρούσα οδηγία.	β) διατάξεις σύμφωνα με τις οποίες οι δημόσιοι φορείς***, όπως οι φορείς ισότητας,*** ή οι ιδιωτικές ενώσεις, οργανώσεις***, ειδικότερα οι οργανώσεις εκπροσώπησης των ατόμων με αναπηρία,*** ή άλλες νομικές οντότητες που έχουν έννομο συμφέρον στη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας μπορούν να κινήσουν, βάσει του οικείου εθνικού δικαίου και διαδικασιών, ενώπιον των δικαστηρίων ή των αρμόδιων διοικητικών φορέων, είτε για λογαριασμό είτε προς υποστήριξη ενός ατόμου με αναπηρία, με την έγκρισή του, κάθε δικαστική ή διοικητική διαδικασία που προβλέπεται για την επιβολή των υποχρεώσεων που προκύπτουν από την παρούσα οδηγία.

Or. en

Τροπολογία 414
Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
β) διατάξεις σύμφωνα με τις οποίες οι δημόσιοι φορείς ή οι ιδιωτικές ενώσεις, οργανώσεις ή άλλες νομικές οντότητες που έχουν έννομο συμφέρον στη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας μπορούν να κινήσουν, βάσει του οικείου εθνικού δικαίου και διαδικασιών, ενώπιον των δικαστηρίων ή των αρμόδιων διοικητικών φορέων, είτε για λογαριασμό είτε προς υποστήριξη ενός	β) διατάξεις σύμφωνα με τις οποίες οι δημόσιοι φορείς ή οι ιδιωτικές ενώσεις, οργανώσεις ή άλλες νομικές οντότητες που έχουν έννομο συμφέρον στη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας μπορούν να κινήσουν, βάσει του οικείου εθνικού δικαίου και διαδικασιών, ενώπιον των δικαστηρίων ή των αρμόδιων διοικητικών φορέων, είτε για λογαριασμό είτε προς υποστήριξη ενός

ατόμου με αναπηρία, με την έγκρισή ***του***, κάθε δικαστική ή διοικητική διαδικασία που προβλέπεται για την επιβολή των υποχρεώσεων που προκύπτουν από την παρούσα οδηγία.	ατόμου με αναπηρία ***και ηλικιωμένων***, με την έγκρισή ***τους***, κάθε δικαστική ή διοικητική διαδικασία που προβλέπεται για την επιβολή των υποχρεώσεων που προκύπτουν από την παρούσα οδηγία.

Or. en

Τροπολογία 415
Rosa Estaràs Ferragut

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 13 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Θα πρέπει να συσταθεί αρχή η οποία θα ιδρύσει θεσμικό μηχανισμό για την παρακολούθηση και τον έλεγχο συμμόρφωσης με τους κανονισμούς που σχετίζονται με την υλοποίηση, την παρακολούθηση και την αξιολόγηση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας.

Or. en

Τροπολογία 416
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ιδιωτικοί φορείς ή οι δημόσιες αρχές δημοσιοποιούν σε προσβάσιμη μορφή πληροφορίες σχετικά με τυχόν ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση σύμφωνα με το άρθρο 5.	1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ιδιωτικοί φορείς ή οι δημόσιες αρχές δημοσιοποιούν σε προσβάσιμη μορφή ***με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο*** πληροφορίες σχετικά με τυχόν ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση σύμφωνα με το άρθρο 5. ***Η Επιτροπή δημιουργεί***

ενιαίο ειδικό ιστότοπο, διαθέσιμο σε όλες τις γλώσσες της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων όλων των εθνικών νοηματικών γλωσσών της ΕΕ για περιεχόμενο ήχου και βίντεο σε προσβάσιμη μορφή, στον οποίο θα παρατίθενται οι ειδικοί όροι ή η προνομιακή μεταχείριση που προσφέρεται από τις δημόσιες αρχές. Τα κράτη μέλη διευκολύνουν την παροχή πληροφοριών όσον αφορά τους ειδικούς όρους ή την προνομιακή μεταχείριση που προσφέρεται από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς στον ιστότοπο, όπου είναι δυνατόν, και επικαιροποιούν τις εν λόγω πληροφορίες τακτικά σύμφωνα με τυχόν αλλαγές στην εθνική νομοθεσία.

Or. en

Τροπολογία 417
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Abir Al-Sahlani, Jordi Cañas, Monica Semedo, Atidzhe Alieva-Veli, Dragoş Pîslaru, Irena Joveva, Max Orville, Sylvie Brunet, Marie-Pierre Vedrenne

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ιδιωτικοί φορείς ή οι δημόσιες αρχές δημοσιοποιούν σε προσβάσιμη μορφή πληροφορίες σχετικά με τυχόν ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση σύμφωνα με το άρθρο 5.	1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ιδιωτικοί φορείς ή οι δημόσιες αρχές δημοσιοποιούν σε προσβάσιμη μορφή ***με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο*** πληροφορίες σχετικά με τυχόν ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση σύμφωνα με το άρθρο 5. ***Τα κράτη μέλη δημιουργούν ενιαίο ειδικό ιστότοπο στον οποίο θα παρατίθενται οι ειδικοί όροι ή η προνομιακή μεταχείριση που προσφέρεται από τις δημόσιες αρχές. Τα κράτη μέλη μπορούν, επίσης, να διευκολύνουν την παροχή πληροφοριών όσον αφορά τους ειδικούς όρους ή την προνομιακή μεταχείριση που προσφέρεται από ιδιωτικούς φορείς στον***

	ιστότοπο, όπου είναι δυνατόν. Ο ιστότοπος διατίθεται στην επίσημη γλώσσα ή στις επίσημες γλώσσες των κρατών μελών, στην εθνική νοηματική γλώσσα και στην αγγλική γλώσσα, καθώς και σε τυχόν άλλη σχετική γλώσσα ή άλλες σχετικές γλώσσες, όπως καθορίζεται από το κράτος μέλος.

Or. en

Τροπολογία 418
Ádám Kósa, Στέλιος Κυμπουρόπουλος, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ιδιωτικοί φορείς ή οι δημόσιες αρχές δημοσιοποιούν σε προσβάσιμη μορφή πληροφορίες σχετικά με τυχόν ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση σύμφωνα με το άρθρο 5.	1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ιδιωτικοί φορείς ή οι δημόσιες αρχές δημοσιοποιούν σε προσβάσιμη μορφή πληροφορίες σχετικά με τυχόν ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση σύμφωνα με το άρθρο 5 ***(συμπεριλαμβανομένων ευανάγνωστων μορφών και υποτιτλισμένων βίντεο τόσο στην εθνική όσο και στη διεθνή νοηματική γλώσσα) σε προσβάσιμη διαδικτυακή πλατφόρμα πληροφοριών***.

Or. en

Τροπολογία 419
José Gusmão

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ιδιωτικοί φορείς ή οι δημόσιες αρχές δημοσιοποιούν σε προσβάσιμη μορφή πληροφορίες σχετικά με τυχόν ειδικούς	1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ιδιωτικοί φορείς ή οι δημόσιες αρχές δημοσιοποιούν σε προσβάσιμη μορφή πληροφορίες σχετικά με τυχόν ειδικούς

όρους ή προνομιακή μεταχείριση σύμφωνα με το άρθρο 5.	όρους ή προνομιακή μεταχείριση σύμφωνα με το άρθρο 5. ***Για τον σκοπό αυτόν, παρέχεται επαρκής χρηματοδότηση από την ΕΕ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 9.***

Or. en

Τροπολογία 420
Chiara Gemma

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ιδιωτικοί φορείς ή οι δημόσιες αρχές δημοσιοποιούν σε προσβάσιμη μορφή πληροφορίες σχετικά με τυχόν ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση σύμφωνα με το άρθρο 5.	1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι ιδιωτικοί φορείς ή οι δημόσιες αρχές δημοσιοποιούν σε προσβάσιμη μορφή πληροφορίες σχετικά με τυχόν ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση σύμφωνα με το άρθρο 5. ***Για τον σκοπό αυτόν, παρέχεται χρηματοδότηση από την ΕΕ, όπως αναφέρεται στο άρθρο 9.***

Or. en

Τροπολογία 421
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Abir Al-Sahlani, Jordi Cañas, Monica Semedo, Atidzhe Alieva-Veli, Dragoş Pîslaru, Irena Joveva, Max Orville, Sylvie Brunet, Marie-Pierre Vedrenne

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 15 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τους ιδιωτικούς φορείς ή τις δημόσιες αρχές να παρέχουν οικειοθελώς ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση στα άτομα με αναπηρία.	2. Τα κράτη μέλη ***στηρίζουν και*** ενθαρρύνουν τους ιδιωτικούς φορείς ή τις δημόσιες αρχές να παρέχουν οικειοθελώς ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση στα άτομα με αναπηρία ***σε όσο το δυνατόν ευρύτερο φάσμα υπηρεσιών, άλλων δραστηριοτήτων και διευκολύνσεων***. ***Ειδικότερα, τα κράτη μέλη στηρίζουν και ενθαρρύνουν τους ιδιωτικούς φορείς και***

	τις δημόσιες αρχές, μεταξύ άλλων, μέσω της παροχής πληροφοριών και της ανταλλαγής βέλτιστων πρακτικών σχετικά με τους πιθανούς προσφερόμενους ειδικούς όρους ή την πιθανή προσφερόμενη προνομιακή μεταχείριση και μέσω της πρόβλεψης για ενσωμάτωση της διάστασης της αναπηρίας και για κατάρτιση με στόχο την ευαισθητοποίηση, ώστε να διασφαλιστούν η συνάφεια, η αποτελεσματικότητα και η συμπεριληπτικότητα τυχόν προσφερόμενων ειδικών όρων ή προνομιακής μεταχείρισης. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι όλα τα εν λόγω μέτρα υλοποιούνται σε συνεργασία με τα άτομα με αναπηρία και τις οργανώσεις εκπροσώπησής τους.
	Or. en

Τροπολογία 422
Ádám Kósa

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 15 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τους ιδιωτικούς φορείς ή τις δημόσιες αρχές να παρέχουν οικειοθελώς ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση στα άτομα με αναπηρία.	2. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τους ιδιωτικούς φορείς ή τις δημόσιες αρχές να παρέχουν οικειοθελώς ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση στα άτομα με αναπηρία ***και αναπτύσσουν κοινές ευρωπαϊκές κατευθυντήριες γραμμές για τις δημόσιες αρχές και τους ιδιωτικούς φορείς σύμφωνα με το άρθρο 5, ώστε να διασφαλιστεί επαρκώς η παροχή των απαιτήσεων προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882***.
	Or. en

Τροπολογία 423
Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 15 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τους ιδιωτικούς φορείς ή τις δημόσιες αρχές να παρέχουν οικειοθελώς ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση στα άτομα με αναπηρία.	2. Τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν τους ιδιωτικούς φορείς ή τις δημόσιες αρχές να παρέχουν οικειοθελώς ειδικούς όρους ή προνομιακή μεταχείριση στα άτομα με αναπηρία ***και στους ηλικιωμένους***.

Or. en

Τροπολογία 424
Katrin Langensiepen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 15 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882.	3. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882. ***Η Επιτροπή δημιουργεί μια ψηφιακή πύλη που περιέχει όλες τις πληροφορίες σχετικά με τα οφέλη από την κατοχή της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης σε όλα τα κράτη μέλη, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών για τις διαφορετικές διαδικασίες σε κάθε κράτος μέλος. Οι εν λόγω πληροφορίες αποστέλλονται από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή και επικαιροποιούνται σύμφωνα με τις απαιτήσεις υποβολής***

εκθέσεων του άρθρου 16 της παρούσας οδηγίας.

Or. en

Τροπολογία 425
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Abir Al-Sahlani, Jordi Cañas, Monica Semedo, Atidzhe Alieva-Veli, Dragoş Pîslaru, Irena Joveva, Max Orville, Sylvie Brunet, Marie-Pierre Vedrenne

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 15 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882.	3. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882 ***και δεν υπερβαίνουν το επίπεδο πολυπλοκότητας Β1 (μέτρια γνώση) του Κοινού Ευρωπαϊκού Πλαισίου Αναφοράς για τα γλωσσικά προσόντα του Συμβουλίου της Ευρώπης, μεταξύ άλλων, στην εθνική νοηματική γλώσσα ή στις εθνικές νοηματικές γλώσσες***.

Or. en

Τροπολογία 426
José Gusmão

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 15 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι πληροφορίες που αναφέρονται	3. Οι πληροφορίες που αναφέρονται

στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882.

στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882 ***και δεν υπερβαίνουν το επίπεδο πολυπλοκότητας Β1 (μέτρια γνώση) του Κοινού Ευρωπαϊκού Πλαισίου Αναφοράς για τα γλωσσικά προσόντα του Συμβουλίου της Ευρώπης***.

Or. en

Τροπολογία 427
Chiara Gemma

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 15 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882.	3. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882 ***και δεν υπερβαίνουν το επίπεδο πολυπλοκότητας Β1 (μέτρια γνώση) του Κοινού Ευρωπαϊκού Πλαισίου Αναφοράς για τα γλωσσικά προσόντα του Συμβουλίου της Ευρώπης***.

Or. en

Τροπολογία 428
Ádám Kósa, Στέλιος Κυμπουρόπουλος, Lucia Ďuriš Nicholsonová

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 15 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882.	3. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου ***είναι διαθέσιμες σε όλες τις γλώσσες της ΕΕ και*** διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο ***και σε προσβάσιμη μορφή (συμπεριλαμβανομένων ευανάγνωστων μορφών και υποτιτλισμένων βίντεο τόσο στην εθνική όσο και στη διεθνή νοηματική γλώσσα)***, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα Ι της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882.

Or. en

Τροπολογία 429
Miriam Lexmann

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 15 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που	3. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου διατίθενται δωρεάν με σαφή, περιεκτικό, φιλικό προς τον χρήστη και εύκολα προσβάσιμο τρόπο, μεταξύ άλλων μέσω του επίσημου ιστοτόπου των ιδιωτικών φορέων ή των δημόσιων αρχών, όταν υπάρχει, ή με άλλα κατάλληλα μέσα, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που

ορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882.	ορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882 ***και δεν υπερβαίνουν το επίπεδο πολυπλοκότητας Β1 (μέτρια γνώση) του Κοινού Ευρωπαϊκού Πλαισίου Αναφοράς για τα γλωσσικά προσόντα του Συμβουλίου της Ευρώπης***.

Or. en

Τροπολογία 430
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 15 – παράγραφος 3α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3α. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 11 για τη συμπλήρωση της οδηγίας, προκειμένου να δημιουργηθεί ένας επίσημος ιστότοπος της ΕΕ που θα είναι διαθέσιμος σε όλες τις γλώσσες της ΕΕ, με σκοπό τη συλλογή των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, ώστε να διευκολυνθεί η χρήση για τους κατόχους της κάρτας, σύμφωνα με τις σχετικές απαιτήσεις προσβασιμότητας για τις υπηρεσίες που ορίζονται στο παράρτημα I της οδηγίας (ΕΕ) 2019/882.

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα ήταν χρήσιμη η δημιουργία ενός ιστοτόπου σε επίπεδο ΕΕ που θα είναι διαθέσιμος σε όλες τις γλώσσες της ΕΕ και στον οποίο θα μπορούν να πλοηγούνται τα κράτη μέλη, ώστε να διευκολυνθεί η χρήση του για τους κατόχους της κάρτας. Θα είναι πιο εύκολο για τους χρήστες να πλοηγούνται σε έναν τέτοιον ιστότοπο παρά σε 27 διαφορετικούς ιστότοπους με διαφορετική διάταξη, δομή και γλώσσα, και επίσης, θα μειωθεί το κόστος.

Τροπολογία 431
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija

Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 16 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Μέχρι την/τις ηη/μμ/εε [***τρία*** έτη μετά την ημερομηνία εφαρμογής της παρούσας οδηγίας] και κάθε ***πέντε*** έτη στη συνέχεια, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.	1. Μέχρι την/τις ηη/μμ/εε [***δύο*** έτη μετά την ημερομηνία εφαρμογής της παρούσας οδηγίας] και κάθε ***τρία*** έτη στη συνέχεια, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

Or. en

Τροπολογία 432
Abir Al-Sahlani, Lucia Ďuriš Nicholsonová, Monica Semedo, Jordi Cañas, Dragoş Pîslaru, Irena Joveva, Sylvie Brunet, Marie-Pierre Vedrenne

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 16 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η έκθεση εξετάζει, μεταξύ άλλων, υπό το πρίσμα των κοινωνικών ***και*** οικονομικών εξελίξεων, τη χρήση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, ώστε να αξιολογηθεί η ανάγκη επανεξέτασης της παρούσας οδηγίας.	2. Η έκθεση εξετάζει, μεταξύ άλλων, υπό το πρίσμα των κοινωνικών***,*** οικονομικών ***και άλλων σχετικών*** εξελίξεων, τη χρήση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, ώστε να αξιολογηθεί η ανάγκη επανεξέτασης της παρούσας οδηγίας. ***Η έκθεση περιλαμβάνει ανάλυση ως προς την ισότητα των φύλων, σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας έχουν αντίκτυπο στην ελεύθερη κυκλοφορία των γυναικών και των κοριτσιών με αναπηρία. Η έκθεση αξιολογεί επίσης την αποτελεσματικότητα των μέτρων παροχής κινήτρων που παρέχουν τα κράτη μέλη στους παρόχους υπηρεσιών.***

Or. en

Τροπολογία 433
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 16 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η έκθεση εξετάζει, μεταξύ άλλων, υπό το πρίσμα των κοινωνικών ***και*** οικονομικών εξελίξεων, τη χρήση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, ώστε να αξιολογηθεί η ανάγκη επανεξέτασης της παρούσας οδηγίας.	2. Η έκθεση εξετάζει, μεταξύ άλλων, υπό το πρίσμα των κοινωνικών***,*** οικονομικών ***και άλλων σχετικών*** εξελίξεων***, συμπεριλαμβανομένων των τεχνολογικών***, τη χρήση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, ώστε να αξιολογηθεί η ανάγκη επανεξέτασης της παρούσας οδηγίας.

Or. en

Τροπολογία 434
Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 16 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Η έκθεση εξετάζει, μεταξύ άλλων, υπό το πρίσμα των κοινωνικών και οικονομικών εξελίξεων, τη χρήση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία, ώστε να αξιολογηθεί η ανάγκη επανεξέτασης της παρούσας οδηγίας.	2. Η έκθεση εξετάζει, μεταξύ άλλων, υπό το πρίσμα των κοινωνικών και οικονομικών εξελίξεων, τη χρήση της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας ***και τρίτης ηλικίας*** και της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία ***και ηλικιωμένους***, ώστε να αξιολογηθεί η ανάγκη επανεξέτασης της παρούσας οδηγίας.

Or. en

Τροπολογία 435
Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 16 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Η έκθεση της Επιτροπής λαμβάνει υπόψη τις απόψεις των ατόμων με αναπηρία, των οικονομικών φορέων και των οικείων μη κυβερνητικών οργανώσεων, συμπεριλαμβανομένων οργανώσεων που εκπροσωπούν άτομα με αναπηρία.	4. Η έκθεση της Επιτροπής λαμβάνει υπόψη τις απόψεις των ατόμων με αναπηρία ***και των ηλικιωμένων***, των οικονομικών φορέων και των οικείων μη κυβερνητικών οργανώσεων, συμπεριλαμβανομένων οργανώσεων που εκπροσωπούν άτομα με αναπηρία ***και ηλικιωμένους***.

Or. en

Τροπολογία 436
Katrin Langensiepen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 16 – παράγραφος 4 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	4α. Η έκθεση περιλαμβάνει εκτίμηση επιπτώσεων της χρήσης της κάρτας ως εργαλείου για τη βελτίωση της φορητότητας των παροχών στον τομέα της κοινωνικής ασφάλειας δυνάμει των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 883/2004 και (ΕΚ) αριθ. 987/2009 και τις κοινωνικές παροχές που καλύπτονται από το άρθρο 24 παράγραφος 2 της οδηγίας 2004/38/ΕΚ.

Or. en

Τροπολογία 437
Elżbieta Rafalska, Beata Szydło, Margarita de la Pisa Carrión, Anna Zalewska

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 18 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο έως την/τις ηη/μμ/εε [εντός ***18*** μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας], τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.	1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο έως την/τις ηη/μμ/εε [εντός ***24*** μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας], τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Or. en

Τροπολογία 438
Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 18 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο έως την/τις ηη/μμ/εε [εντός ***18*** μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας], τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.	1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο έως την/τις ηη/μμ/εε [εντός ***36*** μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας], τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Or. en

Τροπολογία 439
José Gusmão

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 18 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο έως την/τις ηη/μμ/εε [εντός ***18*** μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας], τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.	1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο έως την/τις ηη/μμ/εε [εντός ***12*** μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας], τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Or. en

Τροπολογία 440
Katrin Langensiepen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 18 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο έως την/τις ηη/μμ/εε [εντός ***18*** μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας], τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.	1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο έως την/τις ηη/μμ/εε [εντός ***12*** μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας], τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Or. en

Τροπολογία 441
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 18 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο έως την/τις	1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο έως την/τις

ηη/μμ/εε [εντός ***18*** μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας], τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.	ηη/μμ/εε [εντός ***12*** μηνών από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας], τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Or. en

Τροπολογία 442
Katrin Langensiepen

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 18 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την/τις ηη/μμ/εε [***30*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας].	2. Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την/τις ηη/μμ/εε [***24*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας].

Or. en

Τροπολογία 443
Elżbieta Rafalska, Beata Szydło, Margarita de la Pisa Carrión, Anna Zalewska

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 18 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την/τις ηη/μμ/εε [***30*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας].	2. Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την/τις ηη/μμ/εε [***36*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας].

Or. en

Τροπολογία 444
Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 18 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την/τις ηη/μμ/εε [***30*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας].	2. Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την/τις ηη/μμ/εε [***48*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας].

Or. en

Τροπολογία 445
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 18 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την/τις ηη/μμ/εε [***30*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας].	2. Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την/τις ηη/μμ/εε [***24*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας].

Or. en

Τροπολογία 446
Rosa Estaràs Ferragut

Πρόταση οδηγίας
Άρθρο 18 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την/τις ηη/μμ/εε [***30*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας].	2. Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την/τις ηη/μμ/εε [***20*** μήνες μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας].

Or. en

Τροπολογία 447
Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – υπότιτλος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ΜΟΡΦΟΤΥΠΟΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΑΡΤΑΣ ΑΝΑΠΗΡΙΑΣ	ΜΟΡΦΟΤΥΠΟΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΑΡΤΑΣ ΑΝΑΠΗΡΙΑΣ ***ΚΑΙ ΤΡΙΤΗΣ ΗΛΙΚΙΑΣ***

Or. en

Τροπολογία 448
Ádám Kósa

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ΕΜΠΡΟΣΘΙΑ ΟΨΗ κείμενο European Disability Card στα αγγλικά	ΕΜΠΡΟΣΘΙΑ ΟΨΗ κείμενο European Disability Card στα αγγλικά ***και στη γλώσσα ή στις γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει την κάρτα και σε γραφή Μπράιγ***

Or. en

Τροπολογία 449
Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ΕΜΠΡΟΣΘΙΑ ΟΨΗ κείμενο European Disability Card στα αγγλικά	ΕΜΠΡΟΣΘΙΑ ΟΨΗ κείμενο European Disability ***and Elderly*** Card στα αγγλικά

Or. en

Τροπολογία 450
Cindy Franssen, David Casa, Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ΟΠΙΣΘΙΑ ΟΨΗ Εθνικές πληροφορίες στην εθνική γλώσσα ή τις εθνικές γλώσσες που αποφασίζονται από το κράτος μέλος έκδοσης.	ΟΠΙΣΘΙΑ ΟΨΗ Εθνικές πληροφορίες στην εθνική γλώσσα ή τις εθνικές γλώσσες που αποφασίζονται από το κράτος μέλος έκδοσης. ***Ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να συμπεριλάβουν στην οπίσθια όψη της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας ένα γραφικό σύμβολο ή μια ψηφιακή ή γραπτή ένδειξη, όπως ένα εικονόγραμμα, που θα αποτυπώνει τη φύση της βοήθειας που χρειάζεται ο κάτοχος της κάρτας, ένδειξη η οποία θα είναι προαιρετική και θα αναγράφεται μετά από αίτημα του δικαιούχου χωρίς να γνωστοποιείται η φύση της αναπηρίας του, ώστε να αποφευχθεί οποιοσδήποτε στιγματισμός. Η Επιτροπή καταρτίζει κατευθυντήριες γραμμές για τα πιο κοινά εικονογράμματα για διάφορους τύπους βοήθειας.***

Or. en

Τροπολογία 451
Lucia Ďuriš Nicholsonová, Abir Al-Sahlani, Jordi Cañas, Monica Semedo, Dragoş Pîslaru, Irena Joveva, Max Orville, Sylvie Brunet, Marie-Pierre Vedrenne

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ΟΠΙΣΘΙΑ ΟΨΗ Εθνικές πληροφορίες στην εθνική γλώσσα ή τις εθνικές γλώσσες που αποφασίζονται από το κράτος μέλος έκδοσης.	ΟΠΙΣΘΙΑ ΟΨΗ Εθνικές πληροφορίες στην εθνική γλώσσα ή τις εθνικές γλώσσες που αποφασίζονται από το κράτος μέλος έκδοσης. ***Τα κράτη μέλη παρέχουν την επιλογή στα άτομα με αναπηρία, κατά τη διαδικασία αίτησης της κάρτας στις αρμόδιες αρχές, να αναγράφεται σχετικό σύμβολο ή σχετικά σύμβολα στην κάρτα, προκειμένου να δηλωθεί η απαιτούμενη εύλογη προσαρμογή.***

Or. en

Τροπολογία 452
Elżbieta Rafalska, Beata Szydło, Margarita de la Pisa Carrión, Anna Zalewska

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ΟΠΙΣΘΙΑ ΟΨΗ Εθνικές πληροφορίες στην εθνική γλώσσα ή τις εθνικές γλώσσες που αποφασίζονται από το κράτος μέλος έκδοσης.	ΟΠΙΣΘΙΑ ΟΨΗ Εθνικές πληροφορίες στην εθνική γλώσσα ή τις εθνικές γλώσσες που αποφασίζονται από το κράτος μέλος έκδοσης***, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική. ποσοστό αναπηρίας.***

Or. en

Τροπολογία 453
Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – σημείο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Το μέγεθος της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας είναι σύμφωνο με το πρότυπο ISO 7810.	1. Το μέγεθος της ευρωπαϊκής κάρτας αναπηρίας ***και τρίτης ηλικίας*** είναι σύμφωνο με το πρότυπο ISO 7810.

Or. en

Τροπολογία 454
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – σημείο 2 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	2α. Προκειμένου να διασφαλιστεί η κατάλληλη προστασία των δεδομένων από απόπειρες πλαστογράφησης ή δόλια

αλλοίωσης, συνιστάται θερμά η ενσωμάτωση των στοιχείων του κατόχου στο κύριο υλικό του εγγράφου, συμπεριλαμβανομένων της φωτογραφίας και των κύριων στοιχείων έκδοσης. Διάφορες τεχνολογίες είναι διαθέσιμες για την εξατομίκευση του εγγράφου κατά αυτόν τον τρόπο (π.χ. η εγχάραξη με λέιζερ), χωρίς να αποκλείονται η χρήση και η ανάπτυξη νέων τεχνολογιών.

Πεδία εξατομίκευσης:

Η διάταξη της κάρτας περιλαμβάνει ένα λευκό πεδίο 21 x 28 mm για την εκτύπωση της φωτογραφίας του κατόχου.

Η διάταξη της κάρτας περιλαμβάνει πέντε λευκά πεδία 4 x 52 mm.

Το επεξηγηματικό κείμενο, το οποίο τυπώνεται σε μαύρο χρώμα, αναγράφεται στην εθνική γλώσσα και στην αγγλική — με πλάγιους χαρακτήρες— γλώσσα, και τοποθετείται σε δύο γραμμές.

Χρησιμοποιείται η γραμματοσειρά Arial μεγέθους 4 με έντονους χαρακτήρες και αριστερή στοίχιση.

Τα εξατομικευμένα στοιχεία αναγράφονται σε Arial μεγέθους 12 με δεξιά στοίχιση.

Στοιχεία που τυπώνονται στην εμπρόσθια όψη του εγγράφου:

Φωτογραφία του αποκλειστικού κατόχου.

· Πεδίο 1: Όνομα του κατόχου της κάρτας.

· Πεδίο 2: Επώνυμο του κατόχου της κάρτας.

· Πεδίο 3: Ημερομηνία γέννησης.

· Πεδίο 4: Σειριακός αριθμός του εγγράφου.

· Πεδίο 5: Ημερομηνία λήξης του εγγράφου.

Σημείωση:

Ο μέγιστος αριθμός χαρακτήρων που μπορούν να τυπωθούν για το όνομα και

	για το επώνυμο είναι 25.
	Η ημερομηνία έχει τη μορφή HHnMMnEEE όπου n είναι «.» ή κενό διάστημα.

Or. en

Τροπολογία 455
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – σημείο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Η κάρτα περιέχει:	***διαγράφεται***
φωτογραφία του κατόχου της κάρτας·	
το επώνυμο και το όνομα του κατόχου της κάρτας·	
την ημερομηνία γέννησης του κατόχου της κάρτας·	
τον σειριακό αριθμό της κάρτας.	

Or. en

Τροπολογία 456
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – σημείο 4 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. ***Το*** χρώμα ***της κάρτας είναι ανοιχτό και σκούρο μπλε, όπως φαίνεται στην εικόνα, και με στοιχεία:***	4. ***Η εκτύπωση του φόντου ασφαλείας περιλαμβάνει δικτυωτό σχέδιο, το οποίο είναι τυπωμένο σε ένα παντονικό*** χρώμα***. Με τον τρόπο αυτόν δημιουργούνται περιοχές με διαφορετικά χρώματα οι οποίες αποτελούνται από γραμμές με ποικίλα πάχη και διαβαθμίσεις.***
	Το φόντο περιλαμβάνει μικροεκτυπώσεις με τις λέξεις «ΚΑΡΤΑ ΑΝΑΠΗΡΙΑΣ». Η

	εκτύπωση του φόντου περιλαμβάνει γραφιστικό στοιχείο, το οποίο έχει τυπωθεί με μελάνη αφανή στην υπεριώδη ακτινοβολία (κίτρινη) και απεικονίζει έναν κύκλο με 12 αστέρια και την επανάληψη των γραμμάτων «ΕΕ» στο κέντρο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Χρήση μόνο ενός χρώματος στο φόντο ασφαλείας.

Τροπολογία 457
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – σημείο 4 – περίπτωση 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
– Σκούρο μπλε: CMYK 100, 90, 10, 0	***διαγράφεται***
RGB 0, 68, 148	

Or. en

Τροπολογία 458
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – σημείο 4 – περίπτωση 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
– Ανοιχτό μπλε: CMYK 94, 63, 7, 1	***διαγράφεται***
RGB 0, 110, 183	

Or. en

Τροπολογία 459

Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – σημείο 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
5. ***Η κάρτα φέρει ημερομηνία λήξης.***	5. ***Βλ. προτεινόμενο σχέδιο στο σημείο 3***.

Or. en

Τροπολογία 460
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – σημείο 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
6. ***Η κάρτα περιέχει*** κωδικό χώρας ***εντός μπλε κύκλου***.	6. ***Ο κύκλος με τον διψήφιο*** κωδικό ***ISO της*** χώρας ***έκδοσης τυπώνεται σε παντονικό ανακλαστικό κυανό (Pantone blue reflex). Ο κύκλος σχηματίζεται από 12 αστέρια***. ***Τα δύο γράμματα του κωδικού ISO της χώρας είναι λευκά.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο οδηγός γραφικής παρουσίασης του ευρωπαϊκού εμβλήματος βρίσκεται εδώ:

https://publications.europa.eu/code/el/el-5000100.htm

Τροπολογία 461
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – σημείο 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
8. Οι λέξεις Ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας αναγράφονται με γραμματοσειρά Arial και σε γραφή Μπράιγ	8. Οι λέξεις Ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας αναγράφονται με γραμματοσειρά Arial και σε γραφή Μπράιγ

χρησιμοποιώντας τις διαστάσεις του κώδικα Marburg.	χρησιμοποιώντας τις διαστάσεις του κώδικα Marburg ***και είναι τυπωμένες σε ανακλαστικό κυανό (blue reflex)***. ***Μέσο Marburg:*** ***Απόσταση κουκίδων στον άξονα χ (α): 2,5 mm. (απόσταση μεταξύ των κέντρων των κουκίδων).*** ***Απόσταση κουκίδων στον άξονα ψ (β): 2,5 mm. (απόσταση μεταξύ των κέντρων των κουκίδων).*** ***Πλάτος χαρακτήρα (γ): 6,0 mm. (απόσταση μεταξύ του κέντρου της πρώτης κουκκίδας του πρώτου χαρακτήρα και του κέντρου της πρώτης κουκκίδας του επόμενου χαρακτήρα).*** ***Η απόσταση (δ) μεταξύ του κέντρου της κουκκίδας του τελευταίου χαρακτήρα και του κέντρου της κουκκίδας του αρχικού χαρακτήρα της επόμενης λέξης είναι 2 x γ, 6,0 mm. x 2 = 12,0 mm.*** ***Διάστιχο (ε): 10,0 mm. (απόσταση μεταξύ του κέντρου της πρώτης κουκκίδας του πρώτου χαρακτήρα και του κέντρου της πρώτης κουκκίδας στην επόμενη γραμμή).*** ***Διάμετρος κουκίδων: περίπου 1,3 mm. (διάμετρος κουκκίδας στη βάση μηχανής ανάγλυφης εκτύπωσης) ή 1.6 mm (διάμετρος κουκκίδας θηλυκής μήτρας αναγλυφοτυπίας).*** ***Κώδικας Μπράιγ για «ΕΥΡΩΠΑΙΚΗ ΚΑΡΤΑ ΑΝΑΠΗΡΙΑΣ» με χρήση των διαστάσεων του κώδικα Marburg.***
	Or. en

Τροπολογία 462
Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – σημείο 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
8. Οι λέξεις Ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας αναγράφονται με γραμματοσειρά Arial και σε γραφή Μπράιγ χρησιμοποιώντας τις διαστάσεις του κώδικα Marburg.	8. Οι λέξεις Ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας ***και τρίτης ηλικίας*** αναγράφονται με γραμματοσειρά Arial και σε γραφή Μπράιγ χρησιμοποιώντας τις διαστάσεις του κώδικα Marburg.

Or. en

Τροπολογία 463
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I – σημείο 10 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	10α. Ολόγραμμα Στην εμπρόσθια όψη τοποθετείται επιμεταλλωμένο ολόγραμμα.
	Το ολόγραμμα περιέχει τις λέξεις «Ευρωπαϊκή κάρτα αναπηρίας» και έναν κύκλο ο οποίος αποτελείται από 12 λευκά αστέρια.

Or. en

Τροπολογία 464
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα I α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Η κάρτα έχει κωδικό QR ο οποίος περιέχει όλα τα δεδομένα που αναγράφονται στην κάρτα σε προσβάσιμη μορφή, η οποία ορίζεται και αποτυπώνεται με ευκρίνεια μέσω ανάγλυφης σφραγίδας, σε πλήρη συμμόρφωση με τη νομοθεσία

προστασίας δεδομένων.

Or. en

Τροπολογία 465
Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα ΙΙ – υπότιτλος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
ΜΟΡΦΟΤΥΠΟΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΑΡΤΑΣ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ ΓΙΑ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΑΝΑΠΗΡΙΑ	ΜΟΡΦΟΤΥΠΟΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΑΡΤΑΣ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ ΓΙΑ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΑΝΑΠΗΡΙΑ ***ΚΑΙ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΟΥΣ***

Or. en

Τροπολογία 466
Chiara Gemma

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα ΙΙ – υπότιτλος 1 α (νέος)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Οι λέξεις «Ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης» αναγράφονται σε γραφή Μπράιγ με χρήση των διαστάσεων του κώδικα Marburg.

Or. en

Τροπολογία 467
Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα ΙΙ – σημείο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Το μέγεθος της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία είναι:	1. Το μέγεθος της ευρωπαϊκής κάρτας στάθμευσης για άτομα με αναπηρία ***και***

ηλικιωμένους είναι:

Or. en

Τροπολογία 468
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα ΙΙ – σημείο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. ***Το χρώμα της κάρτας είναι σκούρο μπλε και κίτρινο, όπως φαίνεται στην ανωτέρω εικόνα, και με τις αναφορές:***	2. ***Τα χρώματα παντονικό ανακλαστικό κυανό (Pantone blue reflex) και παντονικό κίτρινο (Pantone yellow) μπορούν να χρησιμοποιηθούν για τη δεξιά πλευρά του εγγράφου, καθώς τα εν λόγω χρώματα προτείνονται από την Επιτροπή για την απόδοση της σημαίας της ΕΕ.*** ***Η εκτύπωση του φόντου ασφαλείας περιλαμβάνει δικτυωτό σχέδιο, το οποίο τυπώνεται στα εν λόγω παντονικά χρώματα.*** ***Το φόντο περιλαμβάνει μικροεκτυπώσεις με τις λέξεις «ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΑΡΤΑ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ».***

Or. en

Τροπολογία 469
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα ΙΙ – σημείο 2 – περίπτωση 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
– Σκούρο μπλε: CMYK 100, 90, 10, 0 ***RGB 0, 68, 148***	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 470
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα ΙΙ – σημείο 2 – περίπτωση 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
– Κίτρινο: CMYK 94, 63, 7, 1 RGB 255, 237, 0	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 471
Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα ΙΙ – σημείο 3 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Η ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία χωρίζεται κάθετα σε δύο μέρη στην εμπρόσθια και την οπίσθια όψη.	3. Η ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία ***και ηλικιωμένους*** χωρίζεται κάθετα σε δύο μέρη στην εμπρόσθια και την οπίσθια όψη.

Or. en

Τροπολογία 472
Jarosław Duda

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα ΙΙ – σημείο 3 – στοιχείο α – περίπτωση 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	– Οι λέξεις «Ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης» αναγράφονται σε γραφή Μπράιγ με χρήση των διαστάσεων του κώδικα Marburg.

Or. en

Τροπολογία 473
Miriam Lexmann

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα ΙΙ – σημείο 3 – στοιχείο β – περίπτωση 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
– με κεφαλαία γράμματα, τις λέξεις «Ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία» στη γλώσσα ή τις γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει την κάρτα· μετά από κατάλληλο διάστημα, η ένδειξη αναγράφεται σε μικρό μέγεθος στις άλλες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης·	– με κεφαλαία γράμματα, τις λέξεις «Ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία» στη γλώσσα ή τις γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει την κάρτα· μετά από κατάλληλο διάστημα, η ένδειξη αναγράφεται σε μικρό μέγεθος στις άλλες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης· ***Οι λέξεις «Ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης» αναγράφονται σε γραφή Μπράιγ με χρήση των διαστάσεων του κώδικα Marburg.***

Or. en

Τροπολογία 474
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα ΙΙ – σημείο 3 – στοιχείο β – περίπτωση 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
– με κεφαλαία γράμματα, τις λέξεις «Ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία» στη γλώσσα ή τις γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει την κάρτα· μετά από κατάλληλο διάστημα, η ένδειξη αναγράφεται σε μικρό μέγεθος στις άλλες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης·	– με κεφαλαία γράμματα, τις λέξεις «Ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία» στη γλώσσα ή τις γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει την κάρτα ***σε γραφή Μπράιγ με χρήση των διαστάσεων του κώδικα Marburg***· μετά από κατάλληλο διάστημα, η ένδειξη αναγράφεται σε μικρό μέγεθος στις άλλες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 475

Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα ΙΙ – σημείο 3 – στοιχείο β – περίπτωση 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
– με κεφαλαία γράμματα, τις λέξεις «Ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία» στη γλώσσα ή τις γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει την κάρτα· μετά από κατάλληλο διάστημα, η ένδειξη αναγράφεται σε μικρό μέγεθος στις άλλες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης·	– με κεφαλαία γράμματα, τις λέξεις «Ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία ***και ηλικιωμένους***» στη γλώσσα ή τις γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει την κάρτα· μετά από κατάλληλο διάστημα, η ένδειξη αναγράφεται σε μικρό μέγεθος στις άλλες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 476
Ádám Kósa

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα ΙΙ – σημείο 3 – στοιχείο β – περίπτωση 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
– με κεφαλαία γράμματα, τις λέξεις «Ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία» στη γλώσσα ή τις γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει την κάρτα· μετά από κατάλληλο διάστημα, η ένδειξη αναγράφεται σε μικρό μέγεθος στις άλλες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης·	– με κεφαλαία γράμματα, τις λέξεις «Ευρωπαϊκή κάρτα στάθμευσης για άτομα με αναπηρία» στη γλώσσα ή τις γλώσσες του κράτους μέλους που εκδίδει την κάρτα ***και σε γραφή Μπράιγ***· μετά από κατάλληλο διάστημα, η ένδειξη αναγράφεται σε μικρό μέγεθος στις άλλες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 477
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα ΙΙ – σημείο 3 – στοιχείο γ – περίπτωση 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

	– τον αριθμό πρόσθετου εγγράφου ταυτοποίησης

Or. en

Αιτιολόγηση

Προτείνεται η προσθήκη νέου σημείου που θα υποδεικνύει ένα προαιρετικό πεδίο, το οποίο θα συμπληρώνεται εάν το κράτος μέλος χρησιμοποιεί κάποιον αριθμό επιπλέον εγγράφου ταυτοποίησης.

Τροπολογία 478
Antonius Manders

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα ΙΙ – σημείο 3 – στοιχείο δ – περίπτωση 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
– τη δήλωση: «Η παρούσα κάρτα παρέχει στον κάτοχό της δικαίωμα πρόσβασης σε τοπικούς όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης του οικείου κράτους μέλους που προορίζονται αποκλειστικά για άτομα με αναπηρία»·	– τη δήλωση: «Η παρούσα κάρτα παρέχει στον κάτοχό της δικαίωμα πρόσβασης σε τοπικούς όρους και διευκολύνσεις στάθμευσης του οικείου κράτους μέλους που προορίζονται αποκλειστικά για άτομα με αναπηρία ***και ηλικιωμένους***»·

Or. en

Τροπολογία 479
Elena Lizzi, Antonio Maria Rinaldi, Paola Ghidoni

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα ΙΙ – σημείο 5 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	5α. Υλικά.
	Προκειμένου να διασφαλιστεί η κατάλληλη προστασία των δεδομένων από απόπειρες πλαστογράφησης ή δόλιας αλλοίωσης, συνιστάται θερμά η χρήση υλικών ασφαλείας με στοιχεία ασφαλείας κατά της πλαστογράφησης.

Παράδειγμα 1: Χαρτί ασφαλείας με υδατογράφημα και ίνες ασφαλείας. Ολογραφικό χαρακτηριστικό ή άλλο αντίστοιχο χαρακτηριστικό ασφαλείας. Επιπλέον, μπορεί να γίνει πλαστικοποίηση για την προστασία του εγγράφου.

Παράδειγμα 2: Πολυανθρακικό ή άλλο αντίστοιχο υλικό. Στην περίπτωση αυτή, προκειμένου να διασφαλιστεί η κατάλληλη προστασία των δεδομένων από απόπειρες πλαστογράφησης ή δόλιας αλλοίωσης, συνιστάται θερμά η ενσωμάτωση των στοιχείων του κατόχου στο κύριο υλικό του εγγράφου, συμπεριλαμβανομένων της φωτογραφίας και των κύριων στοιχείων έκδοσης. Στη δομή του εγγράφου μπορεί να ενσωματωθεί ολογραφικό χαρακτηριστικό ή άλλο αντίστοιχο χαρακτηριστικό ασφαλείας.

Or. en

Αιτιολόγηση

Προτείνεται η λεπτομερής περιγραφή των υλικών ασφαλείας στην παρούσα ενότητα.

Τροπολογία 480
João Albuquerque, Daniela Rondinelli, Marc Angel, Milan Brglez, Agnes Jongerius, Aurore Lalucq, Elisabetta Gualmini, Klára Dobrev, Marianne Vind, Vilija Blinkevičiūtė, Alex Agius Saliba, Brando Benifei, Ilan De Basso, Alicia Homs Ginel, Carina Ohlsson, Estrella Durá Ferrandis

Πρόταση οδηγίας
Παράρτημα II α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Η κάρτα έχει κωδικό QR ο οποίος περιέχει όλα τα δεδομένα που αναγράφονται στην κάρτα σε προσβάσιμη μορφή, η οποία ορίζεται και αποτυπώνεται με ευκρίνεια μέσω ανάγλυφης σφραγίδας, σε πλήρη συμμόρφωση με τη νομοθεσία

προστασίας δεδομένων.

Or. en